

Kids CARE 應用程式條款及細則

發布日期: 2025 年 7 月 31 日

本協議為閣下（作為「Kids' CARE」應用程式（「**本應用程式**」）及其相關網站或其他由本公司及/或其合作夥伴為「Kids' CARE」營運或與之相關的任何線上/數位平台之用戶（「**用戶**」或「**閣下**」）與 SmarTone Mobile Communications Limited（作為本應用程式之擁有人（「**本公司**」、「**我們**」或「**我們的**」）之間的協議。

當閣下於點擊「下載」或「安裝」按鈕以獲取本應用程式，或點擊「同意」按鈕開始使用本應用程式時，即被視為接受以下各項：

- (a) 本應用程式之條款及細則（即本協議）；
- (b) 「SmarTone Kids' CARE」服務條款及細則；
- (c) 與閣下登記本公司服務相關之條款及細則（適用於本公司客戶）；
- (d) [私隱政策](#)；
- (e) 有關使用兒童資料的權利聲明。

本公司保留隨時修訂本協議之權利，且無須事先通知。如閣下繼續使用本應用程式，即表示同意經修訂及重述之協議及私隱政策將對閣下具約束力。如閣下不接受本協議內所有條款，則不得使用本應用程式。

1. 許可授權

- (a) 本公司根據本協議授予閣下一項個人、有限、非專有、不可轉讓及可撤銷之許可，僅限於非商業用途使用本應用程式。
- (b) 本公司完全保留本應用程式一切未在本協議明確授予之權利、所有權及權益，並可在閣下違約時隨時終止本協議。
- (c) 本公司可不時在發出或不發出通知之情況下，施加存取或使用限制、更改或停止向閣下提供本應用程式（或其任何部分）。
- (d) 閣下向本公司授予一項全球性、免版稅、永久、不可撤銷及可再特許之權利及特許，允許本公司為其認為合適之任何目的（包括但不限於複製、修改、傳輸、分發及出版）使用閣下透過本應用程式向本公司提交之任何資料或材料，惟受適用法律法規限制者除外。閣下聲明並保證，向本公司提交之該等資料或材料不會侵犯任何第三方之權利。

2. 應用程式之擁有權

- (a) 本公司擁有及保留一切權利、所有權及權益（包括但不限於所有知識產權），涵蓋本應用程式內及與本應用程式有關之所有的文本、圖像、照片、標誌、圖標、聲帶、影像、數據彙編、版面、程式碼（包括目標代碼及源代碼）、軟件及任何其他資料及資訊（統稱「**內容**」）。
- (b) 閣下不得亦不得允許任何第三方：
 - (i) 製造本應用程式及/或其內容之全部或任何部分之複本；
 - (ii) 對本應用程式及/或其內容進行複製、複寫、更改、修改、改編、翻譯、逆向工程、反編譯或拆解；
 - (iii) 以任何形式創造本應用程式及/或其內容（無論全部或部分）之任何全新或衍生作品；
 - (iv) 出租、租賃、出借或分許可本應用程式；
 - (v) 為商業利益使用應用程式；
 - (vi) 以任何方式使用本應用程式而違反任何適用法律法規；或
 - (vii) 試圖作出上述任何被禁止之行為。

3. 使用本應用程式

- (a) 如閣下（作為家長或法定監護人）使用本應用程式，必須同意本公司收集及處理閣下子女之資料，並已就此向子女作出告知；就其他情況而言，閣下必須確保該兒童之家長或法定監護人同意閣下使用及查閱該兒童之資料。如閣下（作為年滿 18 歲或以上之子女）使用本應用程式，必須同意本公司收集及處理閣下之資料。
- (b) 閣下之流動服務供應商或會收取費用（包括漫遊費用）。下載及/或使用本應用程式可能產生本地及漫遊數據費用。於香港以外地區使用本應用程式時，漫遊數據費用或將另行收取。
- (c) 本應用程式主要透過互聯網及/或流動網絡提供，故其質量及可用性或受本公司合理控制範圍以外之因素影響。
- (d) 閣下須負責保密閣下之密碼及帳戶，並對所有透過該密碼及帳戶進行之活動負全部責任。閣下同意：
(a) 於發現任何未經授權使用密碼或帳戶或其他安全漏洞時立即通知本公司；及 (b) 於每次使用結束時登出帳戶。除非閣下關閉帳戶，否則須對透過閣下帳戶發生之任何行為負責。因閣下未能妥善保護帳戶資料而導致之任何損失或損害，本公司概不承擔法律責任。
- (c) 閣下同意不得在未獲授權或同意之情況下，代表他人註冊帳戶。閣下不得以任何非法、辱罵、誹謗、猥褻、淫穢、威脅、不當之目的使用應用程式，或以任何方式侵犯本公司及/或任何第三方之權利，或煽動仇恨或歧視。

4. 私隱政策

閣下同意並接受本公司為管理本應用程式，以及與本應用程式相關之一切目的，收集、使用及披露閣下之個人資料。閣下已仔細閱讀、明白並同意本公司之私隱政策及有關使用兒童資料的權利聲明所載之內容，並同意受其約束。本公司保留權利，在毋須事先通知之情況下，修改或更新私隱政策及有關使用兒童資料的權利聲明，任何變更將公佈於本公司網站（www.smartone.com）。閣下於該等變更公佈後繼續使用本應用程式，即表示閣下接受該等修改。

5. 責任限度

本公司可能無法屏蔽不準確、不完整、延遲、誤導、非法、冒犯性或具其他危害性之內容或其他資訊，閣下同意本公司無須就此等限制承擔責任。在適用法律允許之最大範圍內，本公司、其子公司及關聯公司、以及其高級職員、董事、代理及僱員在任何情況下均無須以合約、侵權、成文法律和其他方面（包括但不只限於疏忽、違約、誹謗），對於客戶、用戶或任何人士（直接或間接）因使用本應用程式而遭受、承受或招致之任何特別、直接、間接或衍生性的損失或損害（包括但不只限於收入損失、數據遺失、商譽損失）。

6. 彌償保證

閣下同意就因閣下違反本協議，或因閣下存取或使用本應用程式而直接或間接導致本公司、其子公司及附屬公司、以及其高級職員、董事、代理及僱員所招致或遭受之任何損失、申索、責任、損害、要求、成本及/或開支，作出全額及應要求之賠償，並使該等各方免受損害。

7. 其他

- (a) 本應用程式僅供香港地區之用戶使用。如於任何司法管轄區或國家、地區之適用法律法規限制或禁止下載或使用本應用程式，則該等地區之人士不得下載或使用本應用程式。
- (b) 根據《合約（第三者權利）條例》（香港法例第 623 章），非本協議方之任何人士均無權執行本協議之任何條文。
- (c) 本協議及與之相關之所有事宜，均受香港法律管轄，並應依其詮釋。閣下不可撤銷及無條件地同意接受香港法院對任何與使用本服務有關之索償或爭議之專屬管轄權。

如需索取條款及條件，請親臨本公司任何門市或致電本公司客戶服務熱線或瀏覽本公司網頁。

SmarTone

- (d) 若本協議其中任何部分條款在任何適用的司法管轄區被解釋為無效、非法或不可執行，該等條款應在該無效、非法或不可執行的範圍內視為與本協議分割，惟不影響其餘條款的效力，並應持續有效。
- (e) 如上述任何內容存在不一致或衝突，均以本協議為準。
- (f) 如有任何爭議，本公司保留最終決定權。
- (g) 如本協議的中英文版本有所差異，一概以英文版本為準。